

# ПОЛЕЗНЫЕ ФАКТЫ

the pittsburgh **promise**

## ЗАКОНЧИТЕ

старшую среднюю школу не позднее,

чем в **2028** году

## ЖИВЕТЕ

В городе Питтсбурге

**90**

районов на выбор!

## ПОСЕЩАЙТЕ ЗАНЯТИЯ

в государственной школе Питтсбурга или одной из партнерских чартерных школ

## ЗАРАБОТАЙТЕ

свою стипендию Promise

ПОСЕЩАЕМОСТЬ  
90%



СРЕДНИЙ БАЛЛ  
УСПЕВАЕМОСТИ 2,50

совокупный и  
невзвешенный



до  
**\$20,000**

на колледж, профессиональное  
или техническое училище

## ЧТО МНЕ НУЖНО, ЧТОБЫ ИМЕТЬ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ПОМОЩИ?

Чтобы получить стипендию программы Promise Питтсбурга, учащиеся должны:

- 1 окончить старшую среднюю школу в 2028 году или раньше;
- 2 непрерывно, по крайней мере, с 9-го класса быть зачисленным в государственные школы Питтсбурга или в чартерную школу, сотрудничающую с государственными школами Питтсбурга;
- 3 начиная, по крайней мере, с 9-го класса постоянно проживать в городе Питтсбурге (или Уилкинсбурге);
- 4 быть выпускником старшей средней государственной школы Питтсбурга с минимальным совокупным невзвешенным средним академическим баллом 2,50 и показателем посещаемости 90% или выше;

Учащиеся, которые отвечают другим требованиям Promise, но заканчивают обучение с совокупным невзвешенным средним академическим баллом от 2,0 до 2,49, могут подать заявку на участие в расширенной программе «Promise Extension Program». Средства Promise помогают оплатить программу, и те, кто успешно завершил годичную программу обучения, получают полное право на получение помощи Promise. Дополнительная информация имеется на сайте [pittsburghpromise.org/the-scholarship/eligibility](http://pittsburghpromise.org/the-scholarship/eligibility).

## СКОЛЬКО ДЕНЕГ Я ПОЛУЧУ НА СТИПЕНДИЮ ДЛЯ КОЛЛЕДЖА?

Учащиеся, имеющие право на получение помощи, которые непрерывно зачислены с первого дня 9-го класса, будут иметь право на получение до 5,000 долларов в год (максимум 20,000 долларов), эти средства необходимо использовать в течение пяти лет после окончания старшей средней школы. Минимальная стипендия в размере 1,000 долларов в год будет предоставляться всем учащимся, имеющим право на получение помощи и зачисленным на обучение

Программа Promise — это стипендия «последнего доллара». Это означает, что после вычета государственных грантов (например PELL, PHEAA и FSEOG), других грантов и стипендий, включая освобождение от платы за обучение, необходимый остаток средств учащегося будет восполнен в сумме до 5,000 долларов в год за каждый из пяти лет послешкольного образования (максимум 20,000 долларов).

Если учащемуся, который имеет право на максимальную сумму возмещения 5,000 долларов, требуется только 3,000 долларов для покрытия всех расходов, мы предоставляем 3,000 долларов. Если у учащегося нет других расходов после получения или применения всех других грантов и стипендий, он все равно получит минимальную сумму в размере 1,000 долларов от программы Promise, которая будет использоваться для покрытия расходов, связанных с обучением, по своему усмотрению.

## НА ЧТО МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ СРЕДСТВА ПРОГРАММЫ PROMISE?

Для классов 2018 года и далее:

Стипендия Promise помогает покрыть общую стоимость обучения. Сюда входит плата за обучение, плата за проживание, питание и учебные пособия.

## СПИСОК СТАРШИХ СРЕДНИХ ШКОЛ, ОТВЕЧАЮЩИХ КРИТЕРИЯМ PROMISE

City High Charter High School  
Environmental Charter School  
Passport Academy Charter School  
Pittsburgh Alderdice  
Pittsburgh Brashear  
Pittsburgh CAPA  
Pittsburgh Carrick  
Pittsburgh Millions (UPrep)  
Pittsburgh Obama  
Pittsburgh Online Academy\*  
Pittsburgh Perry  
Pittsburgh Sci-Tech Academy  
Pittsburgh Westinghouse  
The Academy Charter High School  
Urban Pathways Charter High School

\* *Pittsburgh Online Academy — это единственная старшая средняя школа формата «онлайн/кибер», которая соответствует требованиям для участия учащихся в программе стипендии Promise.*



Узнайте больше о программе  
Promise в Питтсбурге:  
[www.pittsburghpromise.org](http://www.pittsburghpromise.org)

## ГДЕ Я МОГУ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СТИПЕНДИЮ PROMISE?

Учащиеся могут получать образование в любом аккредитованном колледже, университете, профессиональном или техническом училище в Пенсильвании, включая онлайн-программы, предлагаемые этими учебными заведениями. Программы должны иметь право на получение федерального гранта PELL. Средства программы Promise предназначены только для послешкольного образования и не могут использоваться для программ на уровне магистратуры. Программа Promise не финансирует обучение в учебных заведениях, предлагающих исключительно онлайн-обучение (те, у которых нет постоянного учреждения, расположенного только в Пенсильвании).

## В КАКОЙ СРОК МНЕ НУЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ СТИПЕНДИЮ?

Программой Promise в Питтсбурге необходимо воспользоваться в течение пяти лет после окончания старшей средней школы.

## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ У МЕНЯ ОТСУТСТВУЮТ ОЦЕНКИ ПО ТРАДИЦИОННОЙ ШКАЛЕ 4.0?

Государственные школы Питтсбурга отвечают за предоставление информации об академических успехах каждого учащегося в программу Promise. Ваш школьный психолог или консультант в переходный период будет работать с вашей школой, чтобы определить ваши академические достижения и преобразовать показатели для целей соответствия установленным требованиям Promise.

## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ У МЕНЯ ИМЕЕТСЯ ПЕРЕРЫВ В ПЕРИОДЕ ЗАЧИСЛЕНИЯ, ПРОБЛЕМА СО СРЕДНИМ БАЛЛОМ УСПЕВАЕМОСТИ, ПОСЕЩАЕМОСТЬЮ ИЛИ ДРУГАЯ ПРОБЛЕМА, КОТОРАЯ ВЛИЯЕТ НА МОЕ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕ ЗАВИСЯЩИМ ОТ МЕНЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ?

Предусмотрен процесс подачи «Апелляции для сострадания», им могут воспользоваться учащиеся, у которых произошли серьезные события или возникла проблема, которая мешает им получить право на получение стипендии. Апелляции подаются через портал учащихся Promise. Апелляции рассматриваются с учетом индивидуальных учебных планов (IEP), программ согласно Разделу 504, а также других обстоятельств, не зависящих от учащегося. Апелляции могут подаваться во время учебы в старшей средней школе и колледже.

## КАК МНЕ СОХРАНИТЬ ПРАВО НА СТИПЕНДИЮ PROMISE ПОСЛЕ НАЧАЛА ЗАНЯТИЙ В ПОСЛЕШКОЛЬНОМ УЧРЕЖДЕНИИ ОБРАЗОВАНИЯ?

Учащиеся должны поддерживать совокупный средний академический балл 2,0 и выполнять нагрузку дневного курса обучения (full-time), как это определено учреждением образования, которое они посещают, обычно, это 12–16 кредитов. Проконсультируйтесь со своим учреждением образования по поводу определения понятия «нагрузка дневного курса обучения». Академические достижения будут оцениваться программой Promise в конце каждого учебного года. Зачисление на вечерний или аналогичный неполный курс не финансируется программой Promise. *Примечание: В большинстве колледжей с 4-летним сроком обучения, чтобы получить высшее образование за 4 года, студенты должны выполнить 15 кредитов в семестр.*

Студенты должны заполнять форму FAFSA (бесплатная заявка на федеральную помощь студентам) каждый год во время обучения в послешкольном образовательном учреждении, прежде чем будет возможно рассматривать заявку на участие в программе Promise.

## КАК ПОДАТЬ ЗАЯВКУ?

В выпускной год старшей средней школы войдите в свой аккаунт на портале учащихся программы Promise, заполните разрешение на передачу образовательной информации (FERPA) и укажите свои школьные интересы.

## КАК МОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ПОЛУЧАЕТ СТИПЕНДИЮ PROMISE?

На портале учащихся программа Promise учащиеся вводят название учреждения образования, которое они будут посещать, откуда информация попадает в программу Promise. Учреждения образования выставляют счета программе Promise Питтсбурга для оплаты сумм. Чеки отправляются прямо в учреждение образования.

## ОСТАЛИСЬ ВОПРОСЫ? СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ:

412-281-7605 (телефон)  
412-281-7638 (факс)  
[info@pittsburghpromise.org](mailto:info@pittsburghpromise.org) (электронная почта)  
1901 Centre Avenue, Suite 204, Pittsburgh, PA 15219 (обычная почта)